

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:

www.philips.com/welcome

D600

D605



Krótka instrukcja obsługi

PHILIPS



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

- Sieć elektryczna jest uważana za niebezpieczną. Jedynym sposobem na odłączenie zasilania od ładowarki jest odłączenie zasilacza od gniazdka. Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne.
- Ten produkt jest zgodny z europejską dyrektywą 1999/5/WE (R&TTE) w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych.
- Używaj tylko zasilacza wymienionego na liście w instrukcjach dla użytkownika.
- Używaj tylko akumulatorów wymienionych na liście w instrukcjach dla użytkownika.
- Nie dopuść do kontaktu urządzenia z płynami.
- W przypadku użycia niewłaściwego typu akumulatora istnieje ryzyko wybuchu.
- Zużyte akumulatory utylizuj zgodnie ze

wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi urządzenia.

- Gdy dzwoni słuchawka lub gdy jest włączony tryb głośnomówiący, trzymaj słuchawkę z daleka od ucha, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

Podczas korzystania z funkcji elektronicznej niani

- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Upewnij się, że nadajnik i przewód zasilacza zawsze znajdują się w miejscu niedostępnym dla dziecka (w odległości co najmniej 1 m od dziecka).
- Odbiornik należy umieścić w odległości co najmniej 1,5 metra od nadajnika, aby uniknąć efektu akustycznego sprzężenia zwrotnego.
- Nigdy nie wkładaj nadajnika do łóżeczka lub kojca dla dziecka.
- Nie przykrywaj odbiornika i nadajnika (np. ręcznikiem lub kocem). Upewnij się, że otwory wentylacyjne nadajnika nie są zakryte.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Jeśli w pobliżu odbiornika umieszczono inny nadajnik lub urządzenie typu DECT (np. telefon DECT lub router sieci bezprzewodowej), połączenie z nadajnikiem elektronicznej niani może zostać przerwane. Umieść nadajnik elektronicznej niani z dala od innych urządzeń bezprzewodowych, aby wznowić połączenie.
- Elektroniczna niania służy jedynie jako pomoc w opiece. Nie powinna ona zastępować odpowiedzialnego nadzoru osoby dorosłej.

1 Przegląd

W trakcie poł.

☐ Przechodzenie do menu opcji

🔊 Ustawić głośność.

📞 Kończenie połączeń

🔊 Włączanie lub wyłączanie głośnika

🗣️ Wyciszanie/włączanie mikrofonu

#a/A Wprowadzanie pauzy

Tryb gotowości

☐ Dostęp do menu głównego

📖 Książka telefoniczna

📞 Rejestr połączeń

📞 Wykonywanie i odbieranie połączeń

*INT Wykonywanie połączenia interkomowego

🔒 Blokowanie/odblokowywanie klawiatury w trybie gotowości.

🔊 Wykonywanie i odbieranie połączeń

W menu

☐ Potwierdzenie / przechodzenie do menu opcji / wybór

☐ Anulowanie

⬆️ Przechodzenie w górę / w dół

📞 Zamykanie menu

W polu tekstowym

☐ Usuwanie tekstu

☐ Wprowadzanie odstępu (spacji)

#a/A Przelączenie między wielkimi i małymi literami

⬅️ Lewo / prawo

Ikony menu głównego

📖 Książka telefoniczna

⚙️ Ustawienia telefonu

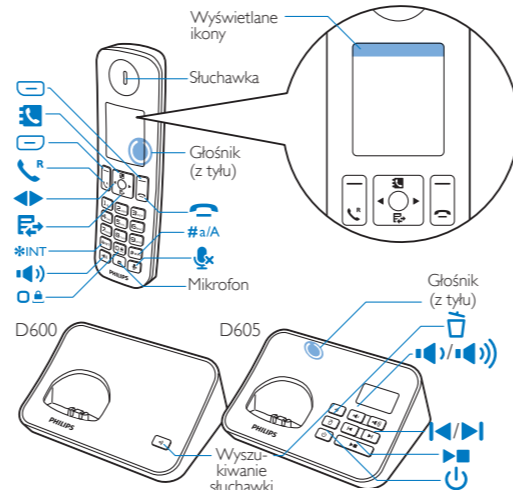
📁 Usługi

👤 Elektroniczna niania

🕒 Budzik

📞 Rejestr połączeń (tylko model D600)

📞 Automatyka sekretarka (tylko model D605)



Wyświetlane ikony

📶 Wyświetlanie siły sygnału połączenia między słuchawką a stacją bazową. Większa liczba kresek oznacza większą siłę sygnału połączenia.

📞 Ta ikona informuje o połączeniach nieodebranych. Jest wyświetlana w trybie gotowości lub na liście połączeń przychodzących. Zmienia kolor z czerwonego na biały, kiedy użytkownik sprawdzi połączenia.

🕒 Włączono budzik.

🔊 Tryb cichy jest ustawiony, ale nie jest to pora jego aktywności.

📞 Dzwonek wyłączony. Tryb cichy jest ustawiony i aktywny (nie słychać dźwięku dzwonka).

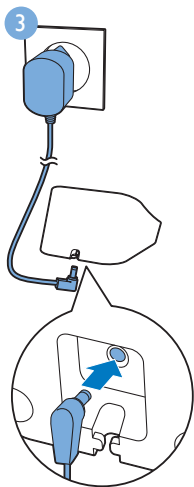
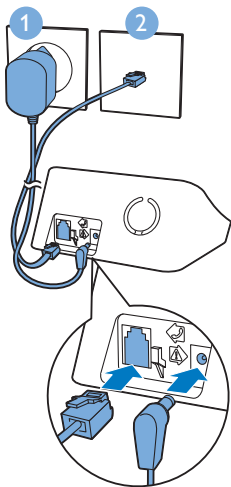
📞 Tylko model D605: Automatyka sekretarka: Miga w przypadku nowej wiadomości. Świeci światłem ciągłym, gdy automatyka sekretarka jest włączona.

✉️ Wskaźnik wiadomości głosowych — miga w przypadku nowych wiadomości; świeci światłem ciągłym w przypadku odsłuchanych wiadomości. * Dostępność tej usługi zależy od sieci.

ECO Tryb ECO jest włączony.

ECO+ Tryb ECO+ jest włączony.

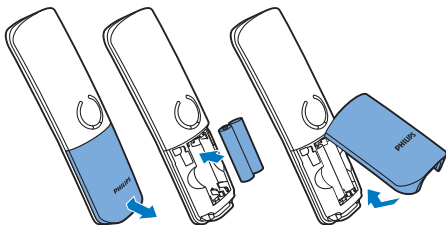
2 Connect



Dotyczy tylko wersji z
kilkoma słuchawkami.

3 Czynności wstępne

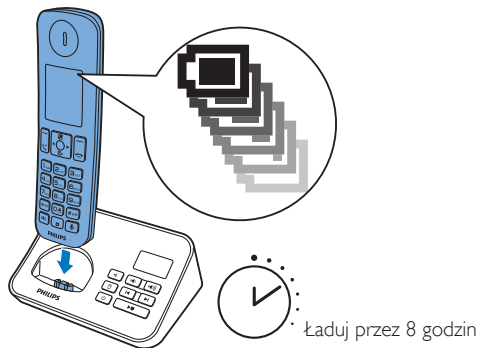
Wkładanie baterii



Konfiguracja telefonu

- 1 Podczas pierwszego uruchomienia telefonu wyświetli się wiadomość powitalna (zależna od kraju).
- 2 Po wyświetleniu komunikatu ustaw kraj i język.
- 3 Ustaw datę i godzinę.
 - Jeśli godzina jest wprowadzana w formacie 12-godzinnym, naciśnij przycisk ***INT**, aby wybrać opcję **[am]** lub **[pm]** (w zależności od kraju).

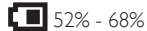
Ładowanie telefonu



> 84%



68% - 84%



52% - 68%



36% - 52%



18% - 36%



< 18%

Miganie: niski poziom naładowania
Przewijanie: trwa ładowanie

4 Korzystaj z

Książka telefoniczna

Dodawanie pozycji

- 1 Naciśnij kolejno  > **[Opcja]** > **[Dodaj nowe]**.
- 2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Wybór numeru z książki telefonicznej



- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk .

Bezpośrednie wybieranie

Dostępnych jest 9 pozycji bezpośredniego wybierania (przyciski od 1 do 9). Aby wybrać automatycznie zapisany numer, naciśnij i przytrzymaj przyciski w trybie gotowości. W zależności od kraju przyciski 1 i 2 są zaprogramowane jako: **[1_poczta głos.]** (numer poczty głosowej) i **[2_info scv]** (numer serwisowy) odpowiedniego usługodawcy (w zależności od sieci).

Rejestr połączeń

Wybór numeru z listy połączeń

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz kolejno **[Poł. przych.]** (tylko model D605).
- 3 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk .

Dodawanie pozycji

- 1 Naciśnij kolejno  > **[Poł. przych.]** (tylko model D605) > **[Opcja]** > **[Zapisz numer]**.
- 2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Usuwanie pozycji

- 1 Naciśnij kolejno  > **[Poł. przych.]** (tylko model D605) > **[Opcja]** > **[Usuń]**.
- 2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Lista ponownego wybierania

Wybór numeru z listy ponownego wybierania

- 1 Naciśnij przycisk **[P.wyb.]**.
- 2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk .

Dodawanie pozycji

- 1 Naciśnij kolejno **[P.wyb.]** > **[Opcja]** > **[Zapisz numer]**.
- 2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Usuwanie pozycji



- 1 Naciśnij kolejno **[P.wyb.]** > **[Opcja]** > **[Usuń]**.
- 2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Nagrywanie ogłoszenia (tylko model D605)

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Ogłoszenie]**.
- 2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Rejestracja dodatkowych słuchawek

W stacji bazowej można zarejestrować dodatkowe słuchawki.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Zarejestruj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk  na stacji bazowej.
- 3 Wprowadź numer PIN/kod dostępu zestawu (0000).
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić numer PIN/kod dostępu.
↳ Rejestracja trwa maksymalnie 2 minuty.

Przywracanie ustawień domyślnych

Możesz przywrócić fabryczne ustawienia domyślne w telefonie.


- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Zresetuj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

5

Więcej informacji

Tryb ciszy

Ustawianie przedziału czasowego, w którym telefon nie będzie dzwonił

 > **[Dźwięki]** > **[Tryb ciszy]**

MySound

Dostosowywanie brzmienia głosów do preferencji użytkownika

 > **[Dźwięki]** > **[MySound]**

Tryb EcoMode

Zmniejszanie zużycia energii/mocy nadawania; zmniejszanie promieniowania i zasięgu o około 60%

 > **[Tryb eco]**

Tryb ECO+

Eliminowanie promieniowania w trybie gotowości (2-sekundowe opóźnienie dzwonka, o 50% krótszy tryb gotowości)

 > **[Tryb ECO+]**

Blokowanie połączeń

Zapobieganie niepożądanym połączeniom wychodzącym z określonymi numerami

 > **[Blok. połączeń]**



Dane techniczne

Akumulator

- Philips: 2 akumulatory AAA Ni-MH 1,2V 550 mAh
Używaj tylko dostarczonych akumulatorów.

Zasilacz

Stacja bazowa i ładowarka

Philips:	MN-A102-E130	S003IV0600040
moc	100–240 V~, 100–240 V~, wejściowa: 50–60 Hz, 0,2 A	100–240 V~, 50–60 Hz, 0,15 A
moc	6 V 400 mA	6 V 400 mA
wyjściowa:		

Książka telefoniczna z 100 pozycjami

Lista połączeń z 50 pozycjami

Czas rozmów: 18 godzin

Tryb gotowości: 250 godzin



Uwaga

- Możesz zainstalować filtr DSL (ang. Digital Subscriber Line), aby zapobiec występowaniu szumów i problemów z identyfikacją dzwoniącego spowodowanych zakłóceniami linii DSL.
- Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem www.p4c.philips.com.

? Często zadawane pytania




Na ekranie nie są wyświetlane kreski informujące o sile sygnału.

- Słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Jeśli na słuchawce wyświetlany jest komunikat **[Zarejestruj Słuchawkę]**, umieść słuchawkę na stacji bazowej i poczekaj na pojawienie się kreski informującej o sile sygnału.

Co zrobić, jeśli nie powiedzie się parowanie (rejestracja) dodatkowych słuchawek w stacji bazowej?

Pamięć stacji bazowej jest pełna. Przejdź do opcji **[> > Wyrejestruj]**, aby wyrejestrować nieużywane słuchawki i spróbować ponownie.

Wybrałem niewłaściwy język, którego nie rozumiem. Co należy zrobić?

- 1 Naciśnij przycisk , aby powrócić do ekranu trybu gotowości.
- 2 Naciśnij przycisk , aby przejść do ekranu menu głównego.
- 3 Wybierz opcję . Na ekranie zostanie wyświetlony jeden z następujących komunikatów:

Limbã	Język	Язык	Nyelv
Language	Jezik	Език	

- 4 Wybierz odpowiednią z nich, aby przejść do opcji języka.
- 5 Wybierz swój język.

Co zrobić, jeśli słuchawka jest w trybie wyszukiwania?

- Upewnij się, że stacja bazowa jest podłączona do zasilania.
- Zarejestruj słuchawkę w stacji bazowej.
- Przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.

Nie mogę zmienić ustawień poczty głosowej, co należy zrobić?

Usługa poczty głosowej jest zarządzana przez dostawcę usług, a nie przez telefon. Aby zmienić ustawienia, skontaktuj się z dostawcą usług.

Brak wskazania

- Upewnij się, że akumulatory są naładowane.
- Upewnij się, że działa zasilanie oraz linia telefoniczna.

Słuchawka podłączona do ładowarki nie ładuje się.

- Upewnij się, że baterie zostały włożone prawidłowo.
- Upewnij się, że słuchawka jest prawidłowo podłączona do ładowarki. Podczas ładowania wyświetlana jest animowana ikona akumulatora.
- Upewnij się, że ustawienie sygnału dokowania jest włączone. Prawidłowe umieszczenie słuchawki na ładowarce jest sygnalizowane charakterystycznym dźwiękiem dokowania.
- Styki ładowania są zabrudzone. Najpierw odłącz zasilanie, a następnie wyczyść styki miękką szmatką.
- Akumulatory są uszkodzone. Kup nowe o takich samych parametrach technicznych.

Niska jakość dźwięku (trzaski, echo itp.)

- Słuchawka znajduje się prawie poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Telefon odbiera zakłócenia od znajdujących się w pobliżu urządzeń elektrycznych. Przenieś stację bazową z dala od takich urządzeń.
- Telefon znajduje się w pomieszczeniu o grubych ścianach. Przenieś stację bazową z dala od takich ścian.

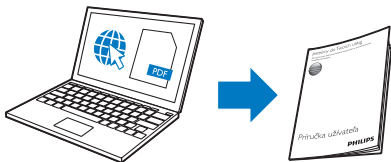
Słuchawka nie dzwoni.

Upewnij się, że dzwonek w słuchawce jest włączony.

ID dzwoniącego nie wyświetla się.

- Usługa nie jest włączona. Skontaktuj się z dostawcą usług.
- Informacje o rozmówcy zostały utajnione lub są niedostępne.

i



www.philips.com/support

Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z rozszerzoną dokumentacją użytkownika dostępną w Internecie.



CE 0168

Dołączony do produktu symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produkt objęty jest dyrektywą europejską 2002/96/WE.

Kopiowanie całości lub części tego dokumentu bez uzyskania pisemnej zgody właściciela praw autorskich jest zabronione. Znaki towarowe są własnością firmy Koninklijke Philips Electronics N.V. lub własnością odpowiednich firm.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.



QSG_D600-605

53_PL_V1.0

WK12525